# Free SUBLEASE **CONTRACT** template for Switzerland UMS Temporary Housing.

# >> www.ums.ch

We're happy to provide this rental contract template for a sub-lease free of charge.

If you are still looking for the right sub-tenant, simply list your property on our website free of charge:

# www.ums.ch

The portal & agency for furnished apartments in Switzerland.

# Benefit from these advantages

- **Security check** of your subtenant
- Advice and troubleshooting by the sub-lease pros
- Forward your ad to the most important property platforms on the best terms
- UMS Online Contract tool
   Create and complete your
   sub-/lease contract online

# **Optional**

- Rental collection and intervention by us in the event of late payment
- Insurance protection against damage to the property and furnishings and loss of rent





# Sublease Contract

# I Parties to the contract, contact persons & cohabitants

Landlord / sublessor		Substitute of Landlord / sublessor				
First & last name		First & last name				
Address		Address				
Phone (private)		Phone (private)				
Mobile		Mobile				
Phone (office)		Phone (office)				
Fax		Fax				
E-mail		E-mail				
Subtenant		House owner / administration				
First & last name		Company				
Address		First & last name				
		Address				
Phone (private)		Phone (private)				
Mobile		Mobile				
Phone (office)		Phone (office)				
Fax		Fax				
E-mail		E-mail				
Further residents						
First & last name		Date of birth				
First & last name		Date of birth				
First & last name		Date of birth				
II Object & esta	<b>te</b> (tick applicable items and add items if necessary					
	room apartment	on floor				
	room house	Estate (address)				
Other object						
For use / sharing (tick	applicable items, cross out non-applicable items)					
Garden and /	or patio	only for shared use with				
Parking facilit	ies/garage	only for shared use with				
Laundry room	n and/or washing machine/tumble drier	only for shared use with				
Cellar		only for partial use				
The following domain	s are not sublet					



#### **III Rent**

The mo	onthly rent (incl. charges) is	CHF				
	,		incl. electric	city (please tick if t	this applies)	
The rer	nt has to be paid to the following account in advance on the 26th o	day of the	previous mo	nth at the very lat	rest.	
Bank		Clearin	ng No.			
Account No./IBAN			SWIFT/BIC			
Accour	nt holder					
has to	at and the last monthly rent (i.e. two monthly rents) has to be paid be paid on the 26th day of the previous month. Since two monthly (the first and the last payment), the payment of the rent for the last	rents hav	ve already be			
	partment is rented out for a short period (up to 3 months), then ite. Please tick the corresponding box if you have agreed so with the			ne rent for the er	itire rental period at once and in	
	The rent has to be paid for the entire rental period before moving	g in		Total CHF		
Further	r regulations concerning the payment of the rent are listed under p	point X, pa	aragraph "Vali	dity".		
IV Di	uration of the sublease					
	tick only one of the three options!					
_	·					
O	1. Temporary sublease WITHOUT the possibility of giving no	tice				
	The sublease contract begins on				(date)	
	and lasts until				(date)	
	The sublease contract is terminated without giving notice. The excluded. The landlord relies on being able to reclaim the sublet				-	
0	2. Temporary sublease WITH the possibility of giving notice					
	The sublease contract begins on				(date)	
	and will last at the very latest until				(date)	
	The sublease contract is terminated without notice. The poss excluded. The landlord relies on being able to reclaim the sublet.  It is possible to give notice at the end of every month. For apart rooms, a two-week period of notice is necessary ( = legal period of notice).	housing s	space after the three-month	e sublease contrac	ct has expired.	
	Earliest possible notice on (date) possible				(date)	
0	3. Sublease contract for an indefinite period of time					
	The sublease contract begins on				(date)	
	and is rescindable with a three-month period of notice for apartr of notice) at the end of every month.	ments and	d a two-week	period for furnish	ned single rooms ( = legal period	
	Earliest possible notice on (date) possible				(date)	

# $\label{lem:lements} \textbf{Legal requirements in the case of termination}$

- 1. In the case of notice, the landlord has to use the official notice form (available at the community where the rental object is situated). Swiss Code of Obligations OR art. 266I
- 2. If the rental object is sublet to a married couple (or to a couple with a registered partnership), then the notice respectively the beginning of a payment period with threat of notice (art. 257d) has to be sent separately to each partner. Swiss Code of Obligations OR art. 266n
- 3. A notice is considered delivered on time if it reaches the counterparty at the very latest on the last day before the start of the notice period or if it is ready for collection at the post office.



## V Liability, rights and obligations of the subtenant

- The subtenant promises to take care of housing space and furniture and to hand everything over in the identical condition in which the house or apartment was before the change of occupants (incl. final cleaning).
- In the case of a conclusion of an apartment hand-over protocol, the conclusion shall be included in this contract.
- The house rules must be abided by and instructions from the owner, the administration as well as from the janitor must be followed.
- If the subtenant is absent for a longer period of time, he/she must ensure that the apartment is accessible by giving a key to a trusted third party. This third party must be known to the owner respectively administration (and ideally to the janitor).
- If founded complaints are made by the other tenants of the building, by the owner, the administration, or by the janitor, then the landlord is entitled to give premature notice.
- If the object is damaged, the subtenant must immediately inform the landlord or the landlord's substitute. In urgent cases, the owner, the administration or the janitor must be notified. The subtenant is held responsible for damages which occur from belated notification.
- The landlord or his/her substitute may gain access to the apartment mentioned above. The subtenant must allow the landlord to enter the apartment within a week after the landlord has asked to access it. If the subtenant refuses entry, the landlord is entitled to dissolve the contract without delay.
- In the case of more than one subtenant, the subtenants will be held jointly liable.

The housing space is furnished with the following furniture (brief description of the inventory):

## VI Furnishing & keys

**Keys** (tick applicable items) See apartment hand-over protocol Will be handed out on the hand-over of the apartment The subtenant is not allowed to make duplicate keys or hide or "safeguard" them. If a key or several keys are lost, then the landlord is entitled to change the locks in question and charge the subtenant for the new locks and keys. VII Cleaning The basic rule is that the apartment is given back in the same state of cleanliness in which it was received. The varying standards of cleanliness are therefore valid when an apartment is handed over and when it is given back. Standard Whole apartment, windows, balcony etc. thoroughly cleaned (recommended) Complete cleaning Degree of cleanliness the same as with a normal apartment hand-over; whole apartment, windows, balconies, screens, cellar etc. very clean Vacuum-cleaning, cleaning of kitchen, bathroom and toilet, waste disposal Well-swept Other Cleaning when the apartment is given back Charging the subtenant for the cleaning costs will be done by the Subtenant No charges if the housing space is clean Landlord All-inclusive CHF Cleaning company On a time and material basis

#### VIII Main tenancy agreement and binding

This sublease contract is bound to the conditions of the main tenancy agreement. Should these conditions change during the subtenancy, then the changes are valid for the sublease contract, especially if the changes affect the rent (increase and reduction) and termination. Should the main tenancy agreement be terminated for whatever reason, then the sublease contract shall end without exception.



# IX Further agreements X Validity This contract only becomes binding for the landlord (even after it has been signed by both parties) when the first payment (rent for the full rental period resp. two monthly rents) are available in cash or are credited to the bank account of the landlord in due time. In due time means: - at least ten work days after both parties have signed the contract if the period of time between the signing of the contract and the beginning of the rental period is a month or longer - at least five work days after both parties have signed the contract if the period of time between the signing of the contract and the beginning of the rental period is less than a month in every case before the keys are handed over The landlord must inform the subtenant within five work days if he/she wants to withdraw from the contract due to a belated payment. However, he/she is entitled to remain a party to the contract even if the payment was received belatedly. Procedure in the case of a non-immediate signing of the sublease contract (e.g., if the contract is mailed) 1. If the landlord signs the contract first If this contract is not signed immediately by both parties, then the contract signed by the landlord is valid as an offer Offer valid until to conclude a sublease contract until the date indicated on the right: If the landlord does not receive the countersigned contract by this date, then the landlord is not bound by the contract anymore. If the sublease contract signed by the subtenant reaches the landlord behind schedule, then the landlord notifies the subtenant within five work days that he/she has refused the validity of the sublease contract due to the delayed signature or delivery. However, he/she is entitled to accept the sublease contract even if it is delayed. 2. If the subtenant signs the contract first If this contract is not signed immediately by both parties, the contract signed by the subtenant is valid as an offer to Offer valid until conclude a sublease contract until the date indicated on the right: If the subtenant does not receive the countersigned contract by this date, then the subtenant is not bound by the contract anymore. If the sublease contract signed by the landlord reaches the subtenant behind schedule, then the subtenant notifies the landlord within five work days that he/she has refused the validity of the sublease contract due to the delayed signature or delivery. However, he/she is entitled to accept the sublease contract even if it is delayed. XI Place of jurisdiction & applicable law The place of jurisdiction is located at the place of the rental object. As far as this contract does not stipulate otherwise, the Swiss Code of Obligations (Obligationenrecht OR) is valid.

# XII Signatures

Landlord	Subtenant/s	
Place and date	Place and date	





Please read our "Tips & Tricks for subletting" as well as the section "The right way to sublet" on our page www.ums.ch.

## >> The right way to sublet

### Point I: Parties to the contract, contact persons & cohabitants

Fill in the complete address, phone numbers and e-mail addresses of landlord, subtenants and possible substitutes. If the subtenant does not have a stable address in Switzerland, then it is recommended to demand a copy of his/her ID as well as the address of his/her employer in Switzerland.

Please also mention the names of every cohabitant (except for close family members) when you sublease your object to a subtenant found by UMS. This is important since the UMS insurance only covers subtenants and residents mentioned in the sublease contract.

Inform your substitute about his/her competences and give him/her a copy of the sublease contract. If you do not have access to e-banking, it is recommended that you redirect your bank correspondence to your substitute so that he/she can detect any possible belated payments on time.

#### Point II: Object & estate

Here, you should state which housing space exactly is being sublet (for example, "three-room apartment, third floor on the left"), where the estate is (address and administration of the estate), what can be used and how you want to hand over the keys. Be clear if you are only subletting parts of the apartment, and reduce the rent on a pro-rata basis.

#### Point III: Rent

Fill in the rent amount (incl. charges) and decide how the money should be paid. Indicate if the electricity is included in the rent (electricity is not included in basic charges).

The regulation concerning payment in advance is a suggestion of UMS Temporary Housing. It has proven its worth; however, you are free to decide which type of payment suits you (for example, no prepayment at all, or prepayment of the rent for the whole term of lease), as long as the subtenant is in agreement.

#### Point IV: Duration of the sublease contract

Indicate with a cross which type of sublease you have in mind; either a temporary sublease with or without the possibility of giving notice, or a sublease contract for an indefinite period of time (only one is possible!). As a rule, sublease contracts for a definite period of time are not rescindable. However, you can agree on the possibility of giving notice (this is advisable in the case of longer periods of sublease). If you wish to do so, tick this option. Furthermore, it is possible to define the earliest possible date for giving notice. That way, you can ensure that the minimal duration of the contract which was defined by you will be guaranteed.

# Point V: Liability, rights and obligations of the subtenants

You can either add or cancel terms under this point.

#### Point VI: Furnishing & keys

Here, the furnishing should be described briefly, so that the subtenant knows how the apartment is furnished when he/she arrives. A detailed list of the existing furnishing and its condition can be compiled with the help of the apartment hand-over protocol (available for free at UMS Temporary Housing or www.ums.ch) while giving over the apartment.

#### Point VII: Cleaning

Agree on how you intend to clean the apartment when you give it back. The "standard" option is most common. It might be useful to inform people who do not reside in Switzerland on cleaning-related customs.

#### Point VIII: Main tenancy agreement and binding (cannot be modified)

#### Point IX: Further agreements

This point will help you to record further agreements, such as "water plants" or "no domestic animals" etc.

#### Point X: Validity

Carefully ensure that the payment of the two monthly rents, which the subtenant must pay in advance, arrives on time. React within due time if this is not the case.

If you do not sign the contract in the presence of both parties, then it is important to set time limits which state very clearly for how long you or the subtenant are bound to the offer. It is also important that you react within due time if the countersigned contracts do not arrive on time.

#### Point XI: Place of jurisdiction & applicable law (cannot be modified)

Please make sure that the contract which you keep displays the original signatures of all members of the other party (joint liability). Do not keep